

Ensino Português no Estrangeiro – Nível A2 – Prova B (13A2BE) – 70 minutos

Prova de certificação de nível de proficiência linguística no âmbito do *Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro*, de acordo com o estabelecido na Portaria n.º 232/2012, de 6 de agosto

A preencher pelo estudante:

Nome completo:

Data de nascimento (dia / mês / ano):

Doc. de identificação: BI CC Passaporte:

Assinatura do aluno:

(não escrever o nome em mais nenhum local da prova)

Centro de Exame:

A preencher pelo Centro de Exame:

Código da Prova:

Código da Prova:

A preencher pelo Professor Classificador:

Classificação em percentagem:

Data:

(Classificação por extenso):

Assinatura do classificador:

Observações:

Rubrica dos vigilantes da prova

ATENÇÃO!

- ✓ Dar todas as respostas no enunciado da prova, nos espaços reservados para o efeito.
- ✓ Utilizar apenas caneta ou esferográfica de tinta preta ou azul.
- ✓ Apresentar as respostas de forma clara e legível. As respostas ilegíveis são classificadas com zero pontos.
- ✓ Não escrever o nome em nenhum lugar da prova. Se for necessário assinar um texto, utilizar um nome inventado.

PARTE I – COMPREENSÃO ORAL (20 minutos)**Grupo I – 6 pontos**

Escuta o diálogo com atenção. Assinala com uma cruz (X) a resposta correta, em cada uma das questões apresentadas.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.

1. O exame nacional de matemática começa às...

8:30a) **9:30**b) **10:30**c)

2. O teste tem a duração de...

60
minutosa) **70**
minutosb) **90**
minutosc)

3. Os resultados dos exames serão conhecidos em junho, no dia...

11a) **12**b) **13**c)

Grupo II – 8 pontos

Escuta o excerto da entrevista realizada ao pintor português Júlio Pomar. Completa as frases 1, 2, 3 e 4 da coluna A com a opção adequada da coluna B (A-F), escrevendo à frente de cada frase a letra correspondente.

Há duas opções da coluna B que não devem ser utilizadas.

Vais ouvir a entrevista duas vezes.

Coluna A	
1. Júlio Pomar considera que ainda lhe falta pintar	
2. Este pintor pinta	
3. No momento da entrevista, o pintor tinha	
4. A altura em que Júlio Pomar prefere pintar é sobretudo	

Coluna B
A. à noite.
B. uma paisagem.
C. 81 anos.
D. todos os dias.
E. durante o dia.
F. tudo.

Grupo III – 11 pontos

Escuta o diálogo com atenção. Preenche a página do bloco de notas com a informação adequada.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.

Aulas de Natação
1. Número de aulas por semana que o Tiago vai ter: _____
2. Preço mensal que o Tiago vai pagar: _____
3. Dias das aulas de natação: _____
4. Horário das aulas do Tiago: _____



Termina aqui a Parte I – Compreensão Oral.

Espera pela indicação do professor para continuar.

Página deixada em branco.

PARTE II – LEITURA E ESCRITA (40 minutos)

LEITURA

Grupo I – 5 pontos

Lê o diálogo seguinte entre duas personagens. Assinala com uma cruz (X) a opção correta para cada uma das falas do Pedro, tendo em atenção a fala anterior e a fala seguinte.

O João está no consultório do médico...

Médico: Boa tarde, João. A tua mãe telefonou a marcar a consulta e disse-me que não te andas a sentir muito bem. O que é que se passa?

João: (1)

a) Boa tarde, doutor Luís.	
b) Boa tarde, doutor Luís. Estou com febre e dores de cabeça, desde domingo.	
c) Boa tarde, doutor Luís. Já não me dói a cabeça.	

Médico: E a garganta? Também te dói a garganta?

João: (2)

a) Não, doutor. Só me dói a cabeça.	
b) Sim, doutor. Também me dói bastante... sobretudo ao engolir.	
c) Não, doutor. Não me dói mais nada.	

Médico: Pois... deve estar inflamada. Abre a boca, para eu poder ver... sim, era o que eu pensava!

João: (3)

a) É grave, doutor Luís?	
b) O que devo fazer, doutor Luís?	
c) Vou ter de ficar em casa muito tempo, doutor?	

Médico: Não. Não é nada de grave, não te preocupes. Isto é comum nesta época do ano. Deves ter apanhado frio. Com três dias de repouso ficas bom. Vais tomar o medicamento que te vou receitar, de 8 em 8 horas!

João: (4)

a) Como é que se toma o medicamento?	
b) Como é que devo tomar o medicamento? Às refeições?	
c) Este medicamento é um xarope?	

Médico: Sim, este medicamento deve ser tomado após as refeições.

João: (5)

a) Obrigado, doutor. Resumindo... tenho de ficar uma semana em casa e tomar o medicamento que me receitou, de 8 em 8 horas, após as refeições.	
b) Obrigado, doutor. Resumindo... tenho de ficar três dias em casa e tomar o medicamento que me receitou, de 8 em 8 horas, depois de comer.	
c) Obrigado, doutor. Resumindo... tenho de tomar o medicamento que me receitou, de 8 em 8 horas, antes das refeições.	

Médico: Exatamente, João. Bem, desejo-te as melhoras... e evita apanhar frio.

João: Boa tarde e obrigado.

Grupo II – 5 pontos

Lê a mensagem de correio eletrónico que o Hugo escreveu ao seu amigo Carlos. Preenche os espaços em branco, selecionando da lista a palavra adequada. Há três palavras que não devem ser utilizadas.

Data: 23 de dezembro de 2012	Assunto: Boas festas
De: Hugo	Para: carlossilva@sapo.pt

Olá Carlos,

Como estás? Como estão a correr as tuas férias de natal?

Ontem estive com a Sofia e com o Sérgio. Vieram cá a casa e estivemos a ver um filme. Divertimo-nos muito. **(1)** _____ pipocas e passámos o tempo a rir, pois o filme era **(2)** _____.

(3) _____ é a noite de consoada e sei que vais estar com os teus primos. Espero que corra tudo bem. A tua mãe deve estar a preparar uma refeição **(4)** _____, tipicamente portuguesa!

Espero que passem uma noite muito **(5)** _____ e desejo a todos um feliz natal.

Um grande abraço deste teu amigo,

Hugo

Hoje / Comemos / deliciosa / Cozinhámos / Amanhã /
terrível / engraçado / agradável

Grupo III – 5 pontos

Lê o excerto da história *O pajem não se cala*, de António Torrado.

Deves consultar o vocabulário apresentado a seguir, para compreender melhor o texto.

Aqui há dias, estava eu sentado num banco do Jardim da Estrela, a reler um livro muito meu conhecido, quando um menino pouco mais ou menos do vosso tamanho se sentou ao meu lado. Sentou-se ao meu lado e, sem mais aquelas, perguntou-me:

- O que é que estás a ler?

Não estranhei a pergunta. O meu livro tinha a capa colorida e muitos desenhos dentro. Digamos que não era bem um livro para a minha idade. Não era, mas tinha sido... Por isso a pergunta do meu **casual** companheiro de banco tinha toda a razão de ser.

Ora como não gosto de deixar pontos de interrogação **suspensos** no ar, à beira dos lábios de um menino, respondi-lhe assim:

- Este livro é irmão gémeo de um outro que li, há muito tempo.

António Torrado, *O pajem não se cala*, Civilização Editora

Vocabulário

casual: ocasional; inesperado

suspensos: pendurados; parados

1. Lê as frases seguintes e indica se são verdadeiras (V) ou falsas (F).

a) O menino sentou-se num banco do jardim para ler um livro.	
b) No banco do jardim estava uma pessoa a ler um livro.	
c) O menino começou a falar com uma pessoa que não conhecia.	
d) O menino fez uma pergunta muito estranha.	
e) O livro tinha ilustrações.	

2. Assinala com uma cruz (X) o título que consideras mais adequado ao excerto que acabaste de ler.

a) Um passeio no Jardim da Estrela	
b) O livro colorido	
c) O irmão gémeo do menino	


Grupo IV – 5 pontos

Lê as frases seguintes (1-5). Cada uma delas refere-se a um dos avisos (A-G).


Faz a correspondência entre as frases e os avisos, escrevendo à frente de cada frase a letra do aviso correspondente.

Há dois avisos que não devem ser utilizados.


1. Naquele local só podem entrar algumas pessoas.	
2. Devemos reciclar o papel colocando-o em locais próprios.	
3. Não é possível usar o telemóvel durante o espetáculo.	
4. Não será possível comprar medicamentos no domingo.	
5. Se as crianças estiverem sozinhas têm de usar as escadas.	

A **AVISO** 


No próximo domingo, vai começar o horário de inverno.

B **AVISO** 


Só é permitida a entrada a pessoal autorizado.

C **AVISO** 

Proteja o ambiente. Deposite aqui jornais e revistas.

D **AVISO** 

As crianças com menos de 10 anos só podem usar o elevador se estiverem acompanhadas por um adulto.

E **AVISO** 

Caixa exclusiva para acompanhantes de crianças de colo.

F**AVISO**

Não se esqueça de desligar o seu telemóvel antes de começar a peça de teatro.

G**AVISO**

A farmácia estará fechada nos próximo fim de semana. Reabre na segunda-feira, às 9h30m.

Grupo V – 5 pontos

Lê o texto seguinte. Preenche os espaços em branco, selecionando, do quadro abaixo, a palavra adequada.

Deves consultar o vocabulário apresentado a seguir, para compreender melhor o texto.

Índia, Terra das Cores e dos Sabores

Vasco da Gama abandonou a sua nau e ao chegar a terra subiu para um palequim, uma espécie de almofada muito grande e confortável, (1) _____ ser levado ao Samorim.

À medida que avançava (2) _____ ruas de Calecute, Vasco da Gama apreciava com surpresa tudo o que ia vendo à (3) _____ volta: as pessoas, as roupas, as jóias e tantas, mas tantas pedrarias das mais diversas cores.

No entanto, também as gentes da cidade estavam espantadas com (4) _____ homens que se (5) _____ até ao palácio do Samorim. Curiosas, aproximavam-se de Vasco da Gama e dos seus companheiros: (6) _____ a sua pele branca e as suas vestes muitos esquisitas.

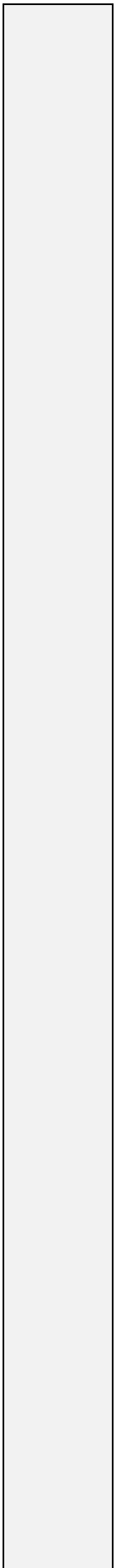
Mas (7) _____ palácio, a surpresa foi ainda maior.

Índia, Terra das Cores e dos Sabores,
Coleção «A Aventura dos Descobrimientos», Jornal Expresso

Vocabulário

Samorim: príncipe da cidade

(1)	para / com / por
(2)	em / para / pelas
(3)	vossa / sua / tua
(4)	naqueles / aqueles / àqueles
(5)	dirigiam / dirigem / dirigia
(6)	estranhem / estranham / estranhavam
(7)	para / em / no



ESCRITA – 25 pontos

Lê com atenção as duas tarefas de escrita que te são apresentadas e seleciona apenas uma delas.

O teu texto deve ter entre 40 e 50 palavras.

Tarefa 1

Mudaste de casa recentemente e recebeste uma mensagem de correio eletrónico de um antigo vizinho e amigo teu. Escreve uma resposta, tendo em atenção o conteúdo da sua mensagem e as perguntas que ele te coloca.

Data: 05 de março de 2013	Assunto: Casa nova
De: Alexandre	Para: hugo.sousa@sapo.pt

Olá Hugo!

Como estás?

Como é que foi a mudança para a nova casa? A tua nova casa fica dentro ou fora da cidade? Gostava de saber como é... Foste viver para uma vivenda ou para um apartamento, num prédio? Encontrei a tua irmã e ela disse-me que a casa é muito bonita, mas não sei pormenores. Tens finalmente um jardim, como querias?

Já fizeste muitos amigos na vizinhança? O que é que tens feito com eles?

Estou com muitas saudades dos nossos passeios de bicicleta e dos jogos de futebol com os vizinhos.

Responde depressa! Estou curioso!

Um abraço,

Alexandre

Tarefa 2

Recebeste em tua casa um (a) estudante que veio de outro país para estudar na tua escola, durante duas semanas.

Relata o que fizeram durante essas semanas. No teu texto debes referir os seguintes aspetos:

- o dia da sua chegada e o dia da sua partida;
- a nacionalidade/ país de origem do (a) estudante;
- os locais (regiões/ cidades/ monumentos) que visitaram;
- as atividades que realizaram (duas atividades);
- as comidas típicas que experimentaram.

Atenção: não debes usar o teu nome nem os teus dados pessoais.

Uma visita do estrangeiro

Recebi uma visita durante duas semanas e foi muito divertido!

O seu nome era

PARTE III – EXPRESSÃO ORAL (7-10 minutos)

Grupo I – 10 pontos

Apreciação global (3 pontos):	
Apreciação por parâmetros (7 pontos):	
• Conhecimento e uso do léxico (1,5 pontos)	
• Correção Linguística (1,5 pontos)	
• Fluência/ Prosódia (1 ponto)	
• Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (1,5 pontos)	
• Interação (1,5 pontos)	

Total →

Grupo II – 15 pontos

Apreciação global (5 pontos):	
Apreciação por parâmetros (10 pontos):	
• Conhecimento e uso do léxico (2 pontos)	
• Correção Linguística (2 pontos)	
• Fluência/ Prosódia (1 ponto)	
• Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (3 pontos)	
• Interação (2 pontos)	

Total →

CLASSIFICAÇÃO TOTAL DA PROVA: